

FRAIS D'INSCRIPTION:

parcours 55 et 110 km **5,00 €** licenciés
6,00 € non licenciés

participation **gratuite** pour le parcours 20 km
 et pour les jeunes de moins de 14 ans

DOUCHES:

Centre sportif, rue J.H. Polk, Bettembourg

RÈGLES:

Est en vigueur le règlement cyclotouriste de la Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois (FSCL). Les participants sont tenus à respecter le code de la route. En cas de non-respect du règlement le participant est exclu de la randonnée et n'a pas droit au remboursement de son droit d'inscription.



AQUATECHNIC^{SA}

le service de qualité à vos côtés

CHAUFFAGE
 SANITAIRE
 VENTILATION ET CLIMATISATION
 SALLES DE BAINS CLES EN MAIN
 CARRELAGES
 CUISINES EQUIPEES
 ENERGIES NOUVELLES

Téléphone 55 19 48
 www.aquatechnic.lu - info@aquatechnic.lu - Rue de l'Industrie - L-3895 Foetz



OPTIK HOFFMANN

De Brëllemeeschter  Beeteburg

13-17, rte de Luxembourg - L-3233 Bettembourg
 ☎ 26 52 38 98

HEURES D'OUVERTURE:

lundi: 14h00 - 19h00
 mardi-vendredi: 9h00 - 19h00
 samedi: 9h00 - 17h00

20 km

Bettembourg
 Kockelscheuer
 Fentange
 Bivange
 Bettembourg

55 km

Bettembourg
 Peppange
 Crauthem
 Schlammesté
 Weiler-la-Tour
 Hassel
 dir. Dalheim
 Medingen
 Moutfort
 Pleitrénger-Haff
 N28
 CR 147 / Scheierhaff
 CR 145

Canach / Contrôle

Kaffishaff
 Schuttrange / Village
 CR 171
 Sandweiler
 Itzig
 Hesperange
 Alzingen
 Bivange
 Livange
 Bettembourg

110 km

Bettembourg
 Peppange
 Crauthem
 Schlammesté
 Weiler-la-Tour
 Hassel
 dir. Dalheim
 Medingen
 Moutfort
 Pleitrénger-Haff
 N28
 CR 147 / Scheierhaff
 CR 145

Canach / Contrôle

Beyren
 Flaxweiler
 Banzelt
 Olingen
 Eschweiler
 Brouch
 Bech
 Geyershaff
 Michelshaff
 Scheidgen
 Consdorf
Moulin de Consdorf / Contrôle
 Colbette
 CR 365
 Altrier
 dir. Hemstal
 p.c. Beidweiler
 Eschweiler
 Rodenbourg
 p.c. Niederanven
 Munsbach
 Schuttrange
 CR 171
 Sandweiler
 Itzig
 Hesperange
 Alzingen
 Bivange
 Berchem
 Livange
 Bettembourg



CAFFÉ DU CENTENAIRE

Tel.: +352 26 51 09 07
 Route d'Esch L-3230 Bettembourg

Grand Parking en face
 à côté de l'église



Votre partenaire, partout au Luxembourg

AGENCE IMMOBILIERE
VERTRAUENSPARTNER
AM REISERBANN

Kaafen
 Verkaafen
 Verlounen
 Berooden
 Promotioun

Compr
 Venda
 Aluguer
 Conselho
 Promoção

Achat
 Vente
 Location
 Conseil
 Promotion

Ruft einfach
 emol un, a
 stellt eis all
 aer Froen!

Luxproimmo
 Carlos Marques
 Crauthem
 info@luxproimmo.lu

Tel: 24 83 69 63
 GSM: 661 26 50 22
 www.luxproimmo.lu



JOS/JEAN-MARIE
 BOULANGERIE & PÂTISSERIE

GEBÄCK 235

Points de vente:

Bettborn	Capellen	Niederfeulen
Bettendorf	Diekirch	Rambrouch
Bissen	Ettelbruck	Sanem
Brouch	Harlange	
	Heiderscheid	

4, Zone Industrielle | L-9166 Mertzig | Tél.: 88 92 86
 Fax: 88 91 56 | info@jjm.lu | www.jjm.lu



Cinéma LeParis

12, Rue de la Gare - BETTEMBOURG

- Ecran géant de 78 m²
- 170 places confortables
- Sonorisation ultramoderne
- Projecteur numérique
- Réductions membres/enfants/étudiants
- Foyer/Bar rénové : snacks, boissons, glaces
- Séances: **Vendredi - Mercredi à 20:30 h**

Projections en 3D
 Location Salle
 Séances Anniversaire
 Tous les films actuels sont montrés au LeParis

Info-Tel : 52 02 49 www.leparis.lu



PHARMACIE DU TRÈFLE
BECKER-BAUER DANIELLE

HEURES D'OUVERTURE
 du lundi au vendredi : 8h15 à 12h00 - 14h00 à 18h30
 le samedi : 8h30 à 12h30

27, ROUTE D'ESCH
 L-3230 BETTEMBOURG

tél : 51 13 05 - fax : 52 06 65
 bauerpharm@gmail.com

DÉPART ET INSCRIPTIONS:

à Bettembourg, place de l'église

de 8.00 à 10.00 hrs - 110 km
 de 8.00 à 11.00 hrs - 55 km
 de 8.00 à 13.00 hrs - 20 km

CONTRÔLES:

Les points de contrôle sont:

Canach (55/110 km)	de 08.30 à 12.15 hrs
Consdorf (110 km)	de 09.30 à 12.30 hrs
Bettembourg	de 8.00 à 16.00 hrs

Chaque participant doit présenter personnellement sa carte au contrôleur. Si à l'arrivée la carte de contrôle n'est pas poinçonnée valablement, le participant doit être exclu du classement et son droit d'inscription ne sera pas remboursé.

La licence est à présenter sur demande

Le port d'un casque est vivement recommandé

